



Brüssel, 24. märts 2022
(OR. fr)

7569/22

Institutsioonidevahelised
dokumendid:
2018/0086(NLE)
2018/0085(NLE)

VISA 53
COLAC 15

I/A-PUNKTI MÄRKUS

Saatja:	Nõukogu peasekretariaat
Saaja:	Alaliste esindajate komitee (COREPER II)/nõukogu
Teema:	Nõukogu otsus Euroopa Liidu ja Brasiilia Liitvabariigi vahelise lepingu, millega muudetakse Euroopa Liidu ja Brasiilia Liitvabariigi vahelist lepingut, mis käsitleb diplomaatilise, teenistus- või ametipassi kasutajate suhtes lühiajalise viisa nõudest loobumist, liidu nimel sõlmimise kohta – Vastuvõtmine

1. Komisjon esitas 16. juulil 2014 nõukogule järgmise soovitus: nõukogu otsus, millega volitatakse komisjoni alustama läbirääkimisi Euroopa Liidu/Ühenduse ning Antigua ja Barbuda, Bahama Ühenduse, Barbados, Brasiilia Liitvabariigi, Mauritiuse Vabariigi, Saint Kittsi ja Nevis Föderatsiooni ning Seišelli Vabariigi vahel sõlmitud lühiajalise viisa nõudest loobumist käsitlevate lepingute muutmiseks¹.
2. Nõukogu võttis 9. oktoobril 2014 vastu otsuse, millega anti komisjonile luba alustada läbirääkimisi lepingu üle, millega muudeti kahte Euroopa Liidu ja Brasiilia Liitvabariigi vahelist lepingut, mis käsitlevad diplomaatilise, teenistus- ja ametipassi kasutajate ning tavapassi kasutajate suhtes lühiajalise viisa nõudest loobumist.
3. Komisjon ja Brasiilia parafeerisid lepingu eelnõu 31. oktoobril 2017.

¹ COM(2014) 468 final.

4. Komisjon esitas 11. aprillil 2018 nõukogu otsuse ettepaneku allkirjastada Euroopa Liidu nimel Euroopa Liidu ja Brasiilia Liitvabariigi vaheline leping, millega muudetakse Euroopa Liidu ja Brasiilia Liitvabariigi vahelist lepingut, mis käsitleb diplomaatilise, teenistus- või ametipassi kasutajate suhtes lühiajalise viisa nõudest loobumist², koos nimetatud lepingu teksti kavandiga, mis on esitatud kõnealuse ettepaneku lisa³, ning ettepaneku nõukogu otsuse kohta nimetatud lepingu sõlmimiseks⁴.
5. Nõukogu võttis allkirjastamist käsitleva otsuse⁵ vastu 26. novembril 2018. Lepingu tekst sisaldas põhjendust, milles märgitakse, et Ühendkuningriik ei osale kõnealuses otsuses.
6. Ühendkuningriik ei ole Euroopa Liidu liikmesriik alates 1. veebruarist 2020 ning Ühendkuningriigi ja liidu vaheline üleminekuperiood lõppes 31. detsembril 2020.
7. Pärast esialgset edasilükkamist allkirjastati leping liidu ja Brasiilia Liitvabariigi nimel 27. septembril 2021. Samal päeval teatas liit verbaalnoodiga Brasiiliale, et lepingu kohaldamisel ei käsitata Ühendkuningriiki käesoleva märkuse punktis 4 osutatud sündmuste tagajärjel liidu liikmesriigina ning seetõttu see tema suhtes ei kehti ega ole tema suhtes siduv.
8. Lepingu sõlmimist käsitlev otsus kujutab endast nende Schengeni *acquis*' sätete edasiarendamist, milles Iirimaa ei osale vastavalt nõukogu 28. veebruari 2002. aasta otsusele 2002/192/EÜ; seetõttu ei osale Iirimaa nimetatud otsuste vastuvõtmisel ning need ei ole tema suhtes siduvad ega kohaldatavad.
9. Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 218 lõike 6 punkti a alapunkti v kohaselt võtab nõukogu otsuse lepingu sõlmimise kohta vastu pärast Euroopa Parlamendilt nõusoleku saamist.

² 7924/18 + COR 1.

³ 7924/18 ADD 1.

⁴ 7926/18.

⁵ 13444/18.

10. Nõukogu otsustas 9. novembril 2021 edastada lepingu sõlmimist käsitleva otsuse eelnõu ja lepingu teksti Euroopa Parlamendile nõusoleku saamiseks.
11. Euroopa Parlament andis 24. märtsil 2022 nõusoleku lepingu sõlmimiseks⁶ ja andis parlamendi presidendile korralduse edastada parlamendi seisukoht nõukogule, komisjonile ning liikmesriikide ja Brasiilia valitsustele ja parlamentidele.
12. Alaliste esindajate komiteel palutakse sellest tulenevalt soovitada nõukogul:
 - a) võtta ühe oma eelseisva istungi päevakorra A-punktina vastu allkirjastamist käsitlev otsus dokumendis 13445/1/18 REV 1 esitatud kujul;
 - b) otsustada, et eespool nimetatud otsuse ja lepingu tekst avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* L-seerias vastavalt nõukogu kodukorra artikli 17 lõike 1 punktile d.

Euroopa Parlamenti teavitatakse vastavalt ELi toimimise lepingu artikli 218 lõikele 10.

⁶ P9_TA(2022)0097.